

***hama***<sup>®</sup>

Hama GmbH & Co KG  
D-86651 Monheim/Germany  
[www.hama.com](http://www.hama.com)

***hama***®

O F F I C E

# Laminator »KHL 41«

Laminateur



**00050016**

# ⓓ Bedienungsanleitung

## SICHERHEITSHINWEISE:

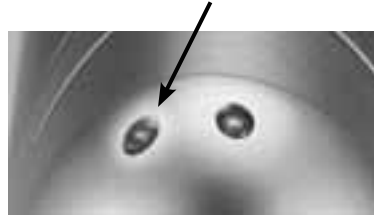
1. Lesen Sie alle Hinweise vor Benutzung der Maschine gewissenhaft durch.
2. Platzieren Sie das Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
3. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Laminators!
4. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nass ist.
5. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose bei Nicht-Benutzung.
6. Verdecken Sie nicht die Wärmeöffnungen während der Benutzung!
7. Berühren Sie nicht die Wärmeöffnungen während, oder kurz nach, der Benutzung Verbrennungsgefahr!
8. Führen Sie keine anderen Gegenstände als die dafür vorgesehenen Folien in das Gerät (und auch nicht in die Wärmeöffnungen) ein!
9. Benutzen Sie die Maschine nicht mehr im Falle von Beschädigungen des Kabels, des Gehäuses, oder der Fassung.
10. Warten Sie etwas, bis die Folie abgekühlt ist, ehe Sie sie in die Hand nehmen, sie könnte heiß sein!
11. Laminieren Sie keine Flüssigkeiten, Gelatine oder andere Feuchstoffe die auslaufen können!

## INSTALLATION / HINWEISE:

1. Entfernen Sie alle Verpackungseinheiten um das Gerät herum.
2. Platzieren Sie den Laminator standsicher auf einer ebenen Unterfläche.
3. Schließen Sie das Stromkabel an eine Steckdose mit 220~240 V an.



4. Zum einschalten des Gerätes klappen Sie einfach die Auflage an der Rückseite nach unten. Der Laminator schaltet automatisch ein. Zur Kontrolle der Stromversorgung leuchtet die rote Leuchte.



5. Legen Sie die zu laminierende Vorlage wie in Abb. 1 in eine entsprechende (mit dem Gerät können sowohl Kalt- als auch Heiß-Laminierung durchgeführt werden) Laminiertasche ein. Lassen Sie dabei etwa 3-5 mm Freiraum zu den Ecken der Tasche. Vergewissern Sie sich, dass kein Schmutz in die Laminiertasche gelangt ist.

Abb.1

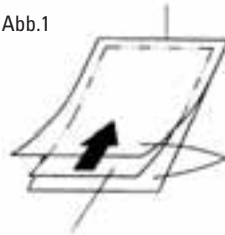
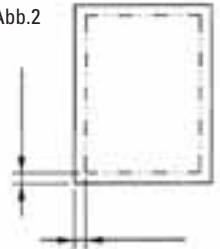


Abb.2



6. Zur genauen Benutzung des Gerätes lesen Sie bitte die verschiedenen Betriebsarten untenan genau durch!
7. Schalten Sie das Gerät durch hochklappen der Auflage an der Rückseite aus und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

## BETRIEBSARTEN:

Wählen Sie mit dem Schalter am Gerät eine der folgenden Betriebsarten aus.

### Kaltlaminiierung:

Stellen Sie den Schalter an der Geräteseite auf Cool (0). Beide Betriebsleuchten (rot und grün) gehen sofort an und es kann direkt laminiert werden. Die Folie fährt automatisch durch das Gerät. Entfernen Sie die Folie erst, wenn die Laminierung beendet wurde (Folie ist vollständig durchgelaufen)!

**Heißlaminiierung:**

Stellen Sie den Schalter an der Geräteseite auf Hot (1). Die rote Betriebsleuchte zeigt an, dass der Laminator mit dem Stromnetz verbunden ist. Wenn die grüne Leuchte nach der Aufheizphase (ca. 5 Minuten) angeht, kann mit der Heißlaminiierung begonnen werden. Die Folie fährt automatisch durch das Gerät. Entfernen Sie die Folie erst, wenn die Laminierung beendet wurde (Folie ist vollständig durchgelaufen)!

**Rückwärtslauf:**

Wenn Sie schon mit dem Laminiervorgang angefangen haben und das Papier in der Laminierfolie ausversehe schief eingelegt haben, oder andere Probleme auftreten, kann mit dem Rückwärtslauf das Laminat wieder zurücktransportiert werden. Dazu schieben Sie einfach den großen Hebel an dem linken oberen Rand des Gerätes zurück.

**TECHNISCHE DATEN:**

- Netzanschluss:	220 - 240 V~
- Stromverbrauch:	190 W
- max. Laminierbreite:	230 mm
- max. Laminierhöhe:	0,6 mm
- Aufheizzeit f. Heißlam.:	ca. 5 Minuten
- Aufheizzeit f. Kaltlam.:	entfällt
- Laminiergeschwindigkeit:	230 mm/Min.
- max. Taschendicke:	100 µ

## SAFETY INSTRUCTIONS:

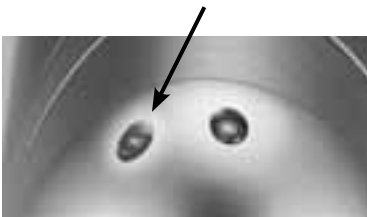
1. Thoroughly read all instructions before using the machine.
2. Position the cable so that no one will stumble over it.
3. Never open the device housing.
4. Do not use device if it is wet.
5. Switch off device and remove plug from socket when not in use.
6. Do not cover the heat openings when in use.
7. Do not touch the heat openings during or shortly after use - risk of burning.
8. Do not insert any objects other than the designated film into the device (or into the heat openings).
9. Discontinue use if there is damage to the cable, house or holder.
10. Wait until the film has cooled before touching, as it can be hot.
11. Do not laminate liquids, gelatine or other moist materials which can leak out.

## INSTALLATION / INSTRUCTIONS:

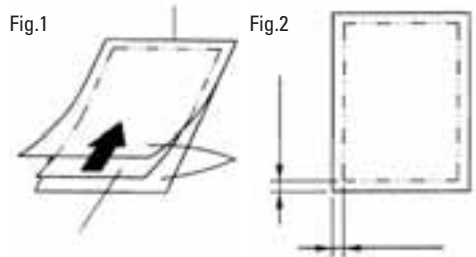
1. Remove all packaging from the device.
2. Place the laminator on a stable even surface.
3. Connect the power cable to a 220-240 V socket.



4. To switch the device on, simply tilt down the support on the back. The laminator automatically turns on. The red light illuminates to indicate the power supply.



5. Insert the item to be laminated into a suitable laminating sleeve as in Fig. 1 (the device can perform cold and hot lamination). Allow 3-5 mm of free space at the corners of the sleeve. Ensure that there is no dirt in the laminating sleeve.



6. For detailed use of the device, read the various modes at the bottom.
7. Switch off the device by tilting the support up on the back and remove the plug from the socket when the device is not in use.

## MODES:

Using the switch on the device, select one of the following modes.

### Cold lamination:

Set the switch on the device's side to Cool (0). Both operating lights (red and green) turn on and you can laminate directly. The film automatically passes through the device. Do not remove the film until the lamination has completed (i.e. the film has completely passed through).

### Hot lamination:

Set the switch on the device's side to Hot (1). The red operating light indicates that the laminator is connected to the mains. When the green light turns on after the heating phase (approx. 5 minutes), you can begin hot lamination. The film automatically passes through the device. Do not remove the film until the lamination has completed (i.e. the film has completely passed through).

**Reverse function:**

If you have already begun the lamination process and you have accidentally inserted the paper into the lamination film crookedly or if other problems occur, you can reverse the transport of the laminate using the reverse function. To use this function, you simply slide the large lever on the upper left edge of the device back.

**SPECIFICATIONS:**

- Mains supply: 220 - 240 V~
- Electric power consumption: 190 W
- Max. laminating width: 230 mm
- Max. laminating height: 0.6 mm
- Warm-up time for hot lam.: approx. 5 minutes
- Warm-up time for cold lam.: n/a
- Laminating speed: 230 mm/min.
- Max. pouch thickness: 100  $\mu$

# F Mode d'emploi

## CONSIGNES DE SECURITE :

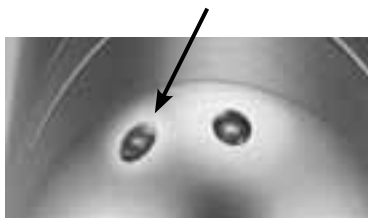
1. Veuillez lire attentivement toutes les consignes avant de commencer à utiliser l'appareil.
2. Disposez le câble de telle sorte qu'il ne présente pas de risque de chute.
3. Ne tentez en aucun cas d'ouvrir le boîtier de la lamineuse !
4. N'utilisez pas un appareil humide.
5. Mettez l'appareil hors tension et retirez la fiche de la prise de courant lorsque vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps.
6. Ne recouvrez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil pendant son fonctionnement !
7. Ne touchez pas les ouvertures de ventilation pendant le fonctionnement de l'appareil ou peut après son utilisation risque de brûlure !
8. N'introduisez aucun objet dans l'appareil autre que les feuilles prévues à cet usage (veillez à ce qu'aucun objet ne pénètre dans les ouvertures de ventilation) !
9. Cessez d'utiliser l'appareil en cas de détérioration de son câble, son boîtier ou son support.
10. Patientez jusqu'à ce que la feuille ait totalement refroidi avant de la saisir avec les doigts, elle peut être encore chaude !
11. Ne laminez aucun liquide, aucune gélatine ou autres produits susceptibles de s'écouler dans l'appareil !

## INSTALLATION / REMRQUES :

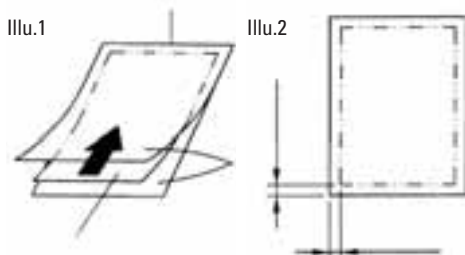
1. Retirez tout l'emballage autour de l'appareil.
2. Placez la lamineuse sur une surface plane en assurant sa stabilité.
3. Branchez le câble électrique à une prise de 220-240 V.



4. Ouvrez l'appui situé sur la face arrière de l'appareil vers le bas afin de mettre l'appareil sous tension. La lamineuse se met alors automatiquement sous tension. Le témoin lumineux rouge signale l'alimentation en électricité.



5. Placez la pièce à laminer dans une pochette de laminage conformément à l'illustration 1 (l'appareil permet le laminage à chaud ou à froid). Maintenez un espace libre d'environ 3-5 mm sur les bords de la pochette. Assurez-vous qu'aucune poussière n'a pénétré dans la pochette de laminage.



6. Lisez attentivement les indications concernant les différents modes de service avant d'utiliser l'appareil !
7. Mettez l'appareil hors tension en refermant l'appui situé sur la face arrière de l'appareil, puis retirez la fiche de la prise de courant lorsque vous ne comptez pas utiliser l'appareil.

## MODES DE FONCTIONNEMENT :

Sélectionnez un des modes de fonctionnement suivants à l'aide du sélecteur placé sur l'appareil :

### Laminage à froid :

Placez le sélecteur latéral sur Cool (0). Les deux témoins de service (rouge et vert) s'allument immédiatement et vous pouvez commencer le laminage. La feuille pénètre automatiquement dans l'appareil. Retirez la feuille uniquement lorsque le laminage est terminé (la feuille a entièrement traversé l'appareil) !

**Laminage à chaud :**

Placez le sélecteur latéral de l'appareil sur Hot (1). Le témoin de service rouge indique que la lamineuse est connectée au secteur. Vous pouvez commencer le laminage à chaud dès que le témoin vert s'allume à la fin de la phase de chauffage (environ 5 minutes). La feuille pénètre automatiquement dans l'appareil. Retirez la feuille uniquement lorsque le laminage est terminé (la feuille a entièrement traversé l'appareil) !

**Marche arrière :**

La pièce à laminer peut être transportée vers l'arrière dans le cas où vous avez démarré la procédure de laminage et remarquez que la pièce a été introduite de travers ou en cas de tout autre problème. Placez le grand levier situé sur le bord supérieur gauche de l'appareil vers l'arrière afin d'inverser la marche.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :**

- Raccordement au secteur : 220 - 240 V~
- Consommation de courant : 190 W
- Largeur maximale de laminage : 230 mm
- Hauteur maximale de laminage : 0,6 mm
- Temps de chauffe pour laminage à chaud : env. 5 minutes
- Temps de chauffe pour laminage à froid : aucun
- Vitesse de laminage : 230 mm/min.
- Epaisseur max. du film : 100  $\mu$



**D Hinweis zum Umweltschutz:**



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

**EB Note on environmental protection:**



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

**F Remarques concernant la protection de l'environnement:**



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

**E Nota sobre la protección medioambiental:**



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

**NL Notitie aangaande de bescherming van het milieu:**



Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doelende of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

**I Informazioni per protezione ambientale:**



Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole.

**P Nota em Protecção Ambiental:**



Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

**S Not om miljöskydd:**



Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

**FIN Ympäristönsuojelua koskeva ohje:**



Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavaat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöäin päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohtista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttövoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

**PL Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:**



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:  
Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi.  
Użytkownik zobowiązany jest, niepotrzebne lub zniszczone urządzenia elektryczne oddać do punktu zbiórki lub do sprzedawcy.  
Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju.  
Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu.  
Segregując śmieci pomagasz chronić środowisko naturalne.

**H Környezetvédelmi tudnivalók:**



Az európai irányelvek 2002/96/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:  
A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szeméthez dobni.  
Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére.  
A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak.  
A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra felhasználása közös hozzájárulás környezetiunk védelméhez.

**CZ Ochrana životního prostředí:**



Evropská směrnice 2002/96/EU stanovuje:  
Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vyhazovat do domácího odpadu.  
Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených.  
Recyklaci nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!

**SK Ochrana životného prostredia:**



Európska smernica 2002/96/EU stanovuje:  
Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miesta k tomu určené.  
Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku.  
Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.

**GR Υπόδειξη σχετικά με την προστασία περιβάλλοντος:**



Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΕ ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:  
Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετούνται στα απορρίμματα. Ο καταναλωτής υποχρεούται δια νόμου να επιστρέψει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος της ζωής τους πίσω στα ειδικά προβλεπόμενα σημεία συλλογής ή στα καταστήματα αγοράς. Οι Απορριμτικές ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την επαγγελματισμό, την ανακύκλωση των υλικών ή με άλλους τρόπους εξοικονόμησης των παλιών συσκευών συμμετέχετε ενεργά στην προστασία του περιβάλλοντος μας. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απόρριψης σύμφωνα με τον κανονισμό για μπαταρίες και συσσωρευτές.

**RUS Охрана окружающей среды:**



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2002/96/EU действительно следующие:  
Электрические и электронные приборы запрещается утилизировать вместе с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым знаком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов особое внимание уделяйте охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

**TR Çevre koruma uyarısı:**



Avrupa Birliği Direktifi 2002/96/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduđu tarihten itibaren:  
Elektrikli ve elektronik cihazlar normal evsel çöplere atılmamalıdır. Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alındıkları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntıllar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketicileri bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da da piller ve aküler için de geçerlidir.

**DK Anvisninger til beskyttelse af miljøet:**



Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2002/96/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende:  
Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkeltgheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning.  
Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser.  
Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

**N Informasjon om beskyttelse av miljøet:**



Efter implementering av EU-direktiv 2002/96/EU i det nasjonale lovverk, er følgende gjort gjeldende:  
Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.  
Forbrukere er pålagt ved lov å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved enden av levetiden til offentlige oppsamlingpunkter, oppsett for dette formål eller til utslagssteder for slikt utstyr. Detaljer rundt dette er definert i lovverket i det respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller forpakningen forteller at et produkt faller inn under disse betingelsene.  
Ved resirkulering, gjenbruk av materialet eller på andre måter å nyttiggjøre gammelt utstyr bidrar du på en viktig måte til å beskytte vårt felles miljø!